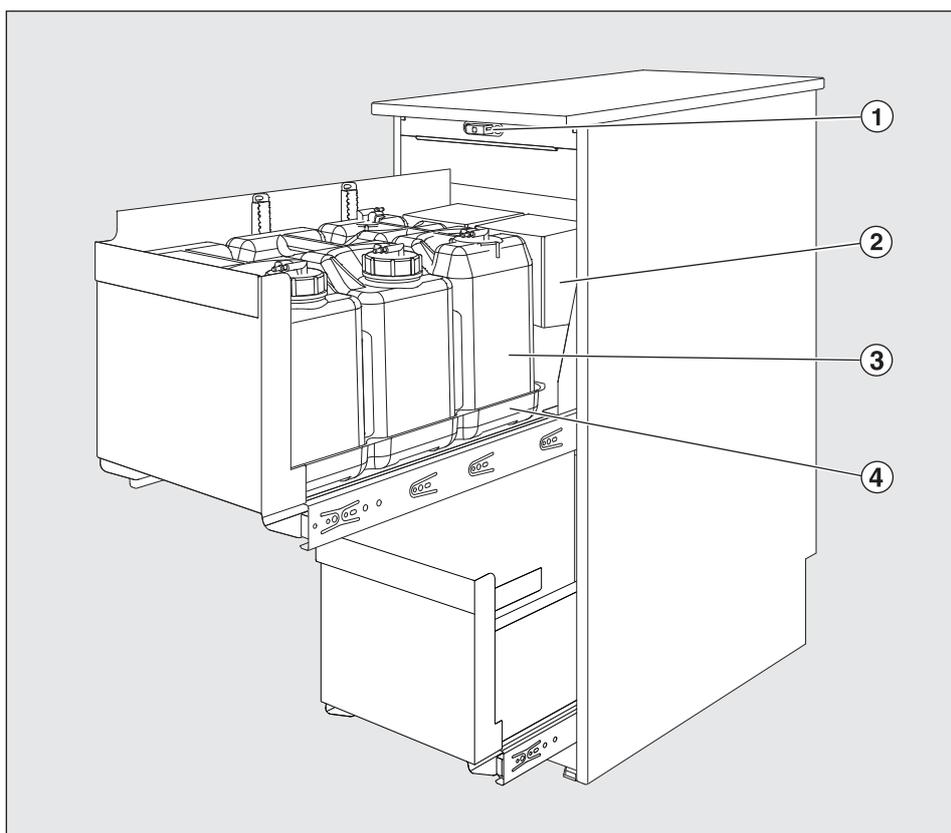

PG 8596

de	Gebrauchsanweisung DOS-Schrank
cs	Návod k obsluze DOS skříň
da	Brugsanvisning DOS-skab
el	Οδηγίες χρήσης Ντουλάπι DOS
en	Operating instructions DOS housing unit
es	Instrucciones de manejo Armario DOS
fi	Käyttöohje DOS-kaappi
fr	Mode d'emploi Armoire pour doseurs DOS
hr	Upute za uporabu DOS ormarić
hu	Használati utasítás DOS-szekrény
it	Istruzioni d'uso armadietto DOS
nl	Gebruiksaanwijzing DOS-kast
no	Bruksanvisning DOS-skap
pl	Instrukcja użytkowania Szafka DOS
pt	Instruções de utilização Armário DOS
ru	Инструкция по эксплуатации Шкаф для DOS-модулей
sl	Navodila za uporabo Omara za doziranje medijev
sr	Uputstvo za upotrebu DOS orman
sv	Bruksanvisning DOS-skåp
tr	Kullanım Kılavuzu DOS-Dolabı

de	4
cs	11
da	18
el	25
en	33
es	40
fi	48
fr	55
hr	63
hu	70
it	77
nl	84
no	91
pl	98
pt	105
ru	112
sl	121
sr	128
sv	135
tr	142

Описание прибора	112
Указания по безопасности и предупреждения	114
Техническая безопасность.....	114
Правильная эксплуатация	114
Если у Вас есть дети	116
Ваш вклад в охрану окружающей среды	117
Утилизация транспортной упаковки	117
Утилизация прибора	117
Управление прибором	118
Указания по эксплуатации	118
Замените или наполните канистры	119
Техобслуживание	119



- ① Дверной замок
- ② DOS-модули
- ③ Канистры с химическими средствами
- ④ Поддон

Описание прибора

Шкаф для DOS-модулей PG 8596 предназначен для надежного размещения химических средств и внешних DOS-модулей.

На двух выдвижных уровнях можно разместить до шести 5-ти литровых канистр и четырех дозирующих систем DOS G 80 / DOS K 85.

Верхний выдвижной уровень может переставляться по высоте так, что на нижнем уровне можно разместить или две 10-ти литровых канистры, или одну 20-ти литровую канистру.

Шкаф для DOS-модулей PG 8596 можно монтировать и подключать дополнительно.

Подготовка шкафа для DOS-модулей PG 8596 к работе, а также инструктаж обслуживающего персонала проводится сервисной службой Miele или аттестованными специалистами.

При обращении с химическими средствами соблюдайте указания, содержащиеся в инструкции по эксплуатации на автомат для мойки и, особенно, указания по безопасности и предупреждения.

Этот шкаф для DOS-модулей PG 8596 соответствует положениям о технической безопасности. Однако, его ненадлежащая эксплуатация может привести к травмам пользователей и материальному ущербу.

Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации, прежде чем начать пользоваться шкафом для DOS-модулей. В ней содержатся важные указания по безопасности, эксплуатации и техобслуживанию. Благодаря этому Вы защитите себя и избежите повреждений прибора. Сохраняйте инструкцию по эксплуатации, чтобы можно было ее передать следующему владельцу.

Техническая безопасность

- ▶ Перед установкой проверьте отсутствие у шкафа для DOS-модулей PG 8596 внешних видимых повреждений. Ни в коем случае не вводите поврежденный шкаф в эксплуатацию. Эксплуатация поврежденного шкафа для DOS-модулей ставит под угрозу Вашу безопасность!
- ▶ Поврежденный или негерметичный шкаф для DOS-модулей PG 8596 следует сразу вывести из эксплуатации и обратиться в сервисный центр Miele, торговому партнеру Miele или к специалисту соответствующей квалификации.
- ▶ Вышедшие из строя детали должны заменяться только на оригинальные запчасти Miele. Только при использовании таких запчастей фирма Miele гарантирует, что в полном объеме будут выполнены требования к работе и безопасности.
- ▶ Если шкаф для DOS-модулей не закреплен при установке в ряд кухонной мебели или под столешницей, то его нужно обезопасить от опрокидывания с помощью крепежного набора.

Правильная эксплуатация

- ▶ Следует соблюдать осторожность при обращении с химическими вспомогательными средствами! Речь идет при этом, в частности, о едких, раздражающих и токсичных веществах. Обратите внимание на действующие предписания по технике безопасности, а также на информацию, которую приводит производитель химических средств в паспорте безопасности! Используйте защитные очки и перчатки!
- ▶ Следите за тем, чтобы на внешний стальной корпус машины не попадали растворители/пары, содержащие кислоту, во избежание появления повреждений из-за коррозии.
- ▶ Эту дополнительную принадлежность можно подключать только к тем приборам, для которых имеется разрешение компании Miele.

- ▶ Канистры следует своевременно наполнять или заменять, а именно при появлении соответствующего сообщения на дисплее автомата для мойки, к которому подключается DOS-модуль.
- ▶ При замене химических средств на другой тип следует промыть отдельные компоненты DOS-модулей, чтобы избежать образования пастообразных или гелеобразных остатков, которые могут забить шланги.

Если у Вас есть дети

- ▶ Детям запрещается пользоваться шкафом для DOS-модулей PG 8596.
- ▶ Присматривайте за детьми, которые находятся вблизи шкафа для DOS-модулей PG 8596. Никогда не позволяйте детям играть со шкафом. Существует опасность, что дети могут в нем закрыться!

Фирма Miele не несет ответственность за повреждения, причиной которых было игнорирование приведенных указаний по безопасности и предупреждений.

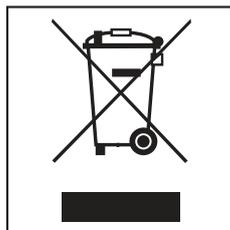
Утилизация транспортной упаковки

Упаковка защищает от повреждений при транспортировке. Материалы упаковки безопасны для окружающей среды и легко утилизируются, поэтому они подлежат переработке.

Возвращение упаковки для ее вторичной переработки приводит к экономии сырья и уменьшению количества отходов. Просим Вас по возможности сдать упаковку в пункт приема вторсырья.

Утилизация прибора

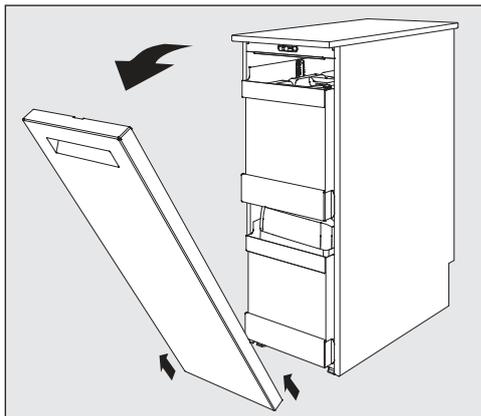
Отслужившие электрические и электронные приборы часто содержат ценные компоненты. В то же время материалы приборов содержат вредные вещества, необходимые для работы и безопасности техники. При неправильном обращении с отслужившими приборами или их попадании в бытовой мусор такие вещества могут нанести вред здоровью человека и окружающей среде. Поэтому никогда не выбрасывайте отслужившие приборы вместе с обычным бытовым мусором.



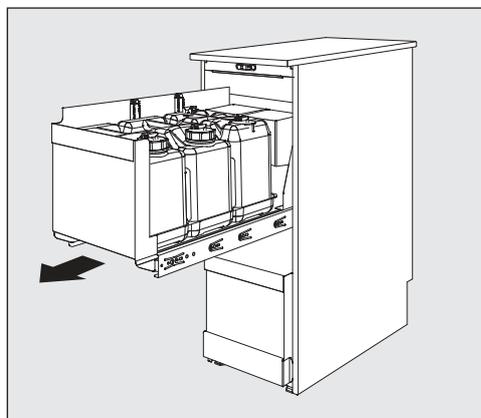
Используйте вместо этого специально оборудованное место для сбора и утилизации старых электрических и электронных приборов. Получите информацию об этом в администрации Вашего населенного пункта.

До момента отправления в утилизацию отслуживший прибор следует хранить в недоступном для детей месте.

Указания по эксплуатации



- Снимите дверцу, для чего откройте дверцу, потяните ее вверх и снимите с петель.



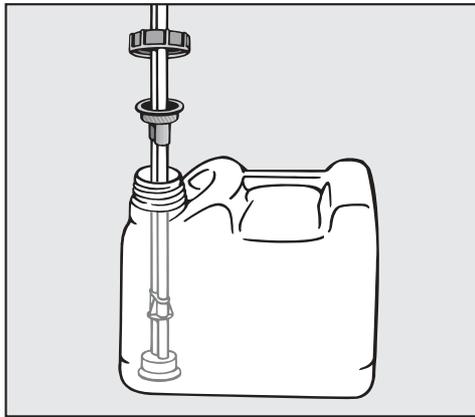
- Вытяните выдвижной ящик наружу.

DOS-модули находятся в задней части выдвижных ящиков.

Замените или наполните канистры.

DOS-модули оснащены устройством контроля уровня заполнения канистры, которое выдает на дисплей автомата для мойки сообщение, когда уровень средства падает ниже определенного минимального уровня.

- Наполните соответствующую канистру химическим средством, когда на дисплее автомата для мойки появляется соответствующее сообщение.
- Открутите дозирующую трубку и снимите ее. Положите дозирующую трубку на поддон.
- Наполните или замените канистру, вставьте в нее дозирующую трубку и плотно заверните крышку.



- Передвигая дозирующую трубку, подгоните ее по высоте канистры таким образом, чтобы она достигла дна канистры.

Обратите внимание, чтобы шланг был проложен без перегибов.

Своевременно наполняйте канистру, чтобы избежать ее полного опорожнения.

Перед следующим запуском программы из дозирующей системы, которая была полностью опустошена, нужно будет откачать воздух.

Соблюдайте указания, содержащиеся в инструкции по эксплуатации на автомат для мойки.

Поддоны, находящиеся под канистрами, можно вынуть и вымыть в автомате для мойки.

- Мойте поддоны по мере их загрязнения.

Техобслуживание

Техобслуживание дозирующей системы проводится в рамках техобслуживания автомата для мойки сервисной службой Miele.

